

Uighur

Letters of the Alphabet

Initial	Medial	Final	Alone	Romanization
ئا	ا	ا	ئا ، ا	a
ئە	ە ، ە	ە ، ە	ئە	ä
ب	ب	ب	ب	b
پ	پ	پ	پ	p
ت	ت	ت	ت	t
ج	ج	ج	ج	j
چ	چ	چ	چ	ch
خ	خ	خ	خ	kh
د	د	د	د	d
ر	ر	ر	ر	r
ز	ز	ز	ز	z
ژ	ژ	ژ	ژ	zh
س	س	س	س	s
ش	ش	ش	ش	sh
غ	غ	غ	غ	gh
ف	ف	ف	ف	f
ق	ق	ق	ق	q
ك	ك	ك	ك	k
گ	گ	گ	گ	g
ڭ	ڭ	ڭ	ڭ	ng
ل	ل	ل	ل	l
م	م	م	م	m
ن	ن	ن	ن	n
ھ	ھ	ھ ، ە	ھ ، ە	h
ئو	و	و	ئو ، و	o
ئۇ	ۇ	ۇ	ئۇ ، ۇ	u
ئۆ	ۈ	ۈ	ئۆ ، ۈ	ö
ۋ	ۋ	ۋ	ۋ ، ۋ	ü
ئې ، ې	ې	ې	ئې ، ې	e
ئى ، ى	ى	ى	ئى ، ى	i
ي	ي	ي	ي	y

RULES OF APPLICATION

1. Use the single prime (') to separate two letters representing two distinct consonantal sounds when the combination might be read as a digraph.

uz'hal ئۇزھال

2. Romanize foreign words that occur in a Uighur context and are written in Uighur letters according to these rules for romanizing Uighur.

Vena (*not* Vienna) ۋېنا
jughrapi (*not* geography) جوغراپى
stäyn (*not* stein) ستەين

3. When hamzah is initial it is not represented in romanization. When medial it is romanized ' (alif).

ayroport ئايروپورت [initial]
qargha'i قارغائى [medial]

4. Follow the rules for the capitalization of English.

NOTE: The following examples from the old Uighur romanization table are romanized differently in the new table.

ay	ئاي
bilishinggä	بىلىشىڭگە
jänggä	جەڭگە
shojanggä	شوجاڭگە
bayiliq	بايلىق
bäytulla	بەيتۇللا
päyishänbä	پەيشەنبە
däyfu	دەيفو